

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales de la sec.-
trésorière

Assemblée publique de consultation du 5 décembre 2011

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
POUR LA MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE
AYER'S CLIFF TENUE LUNDI LE 5 DÉCEMBRE
2011 À 18 H 30 À LA SALLE DU CONSEIL SOUS LA
PRÉSIDENCE DE MONSIEUR LE MAIRE ALEC
VAN ZUIDEN.**

Sont présents les conseillers Roger Dumouchel, André Martel, John Batrie et France Coulombe, formant quorum conformément au *Code Municipal*. Les conseillers Patrick Proulx et Peter McHarg sont absents.

L'urbaniste, Serge Côté, et la **directrice générale / secrétaire-trésorière**, Ghislaine Poulin-Doherty, sont aussi présents.

Monsieur le maire Alec van Zuiden ouvre l'assemblée publique de consultation à 18 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du conseil et au citoyen présent.

L'urbaniste, Monsieur Serge Côté, présente conformément à l'article 127 de la LAU, les projets de règlements suivants :

- **Règlement no. 2011-08 modifiant le Règlement de zonage no. 2009-04**
- **Règlement no 2011-09 modifiant le Règlement de PIIA no 2009-09 (plan d'implantation et d'intégration architecturale)**

Monsieur le conseiller Peter McHarg arrive à 18 h 35.

Monsieur Côté présente aussi les modalités d'exercice du droit de certaines personnes de demander qu'une disposition du projet de règlement modifiant le règlement de zonage soit soumise à l'approbation référendaire de certaines personnes habiles à voter.

Période de questions

1 personne présente

Aucune question

Monsieur le maire Alec van Zuiden remercie les membres du conseil et le citoyen pour leur présence.

La réunion est déclarée close à 18 h 45.

Ghislaine Poulin-Doherty
Directrice générale / Director General

**PUBLIC CONSULTATION MEETING FOR THE
MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF
AYER'S CLIFF HELD ON MONDAY
DECEMBER 5TH 2011 AT 6:30 P.M. AT THE
COUNCIL ROOM UNDER THE PRESIDENCY OF
MAYOR ALEC VAN ZUIDEN.**

Present were Councillors Roger Dumouchel, André Martel, John Batrie and France Coulombe, forming a quorum according to the *Municipal Code*. Councillors Patrick Proulx and Peter McHarg were absent.

The Urbanist, Serge Côté, and the **General Manager**, Ghislaine Poulin-Doherty, were also present.

Mayor Alec van Zuiden called the consultation meeting to order at 18 h 30. He welcomed the members of the Council and the citizen in attendance.

The Urbanist Serge Côté, presents in conformity with article 127 of the LAU, the following projects of by-laws:

- **By-law no. 2011-08 modifying zoning By-law no. 2009-04**
- **By-law no. 2011-09 modifying SPAI By-law no. 2009-09 (site planning and architectural integration)**

Councillor Peter McHarg arrived at 18 h 35.

Mr. Côté also presented the steps to take in the right for certain individuals to request that a provision of the project of by-law modifying the zoning by-law be submitted for referendum approval of certain individuals having a legal right to vote.

QUESTION PERIOD

1 person present

No question

Mayor Alec van Zuiden thanked the members of the Council and the citizen for their presence.

The meeting closed at 6:45 p.m.

Alec van Zuiden
Maire / Mayor